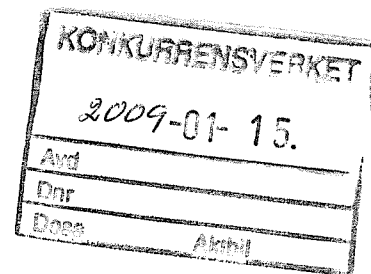




**LÄNSRÄTTEN**  
**I VÄSTERBOTTENS LÄN**  
 Föredragande  
 Christina Röckner

**DOM**  
**2009-01-14**  
 Meddelad i  
 Umeå

Mål nr  
 2094-08 E  
 Kansli 1



### SÖKANDE

NEAT Electronics AB, 556384-0171  
 Varuvägen 2  
 246 42 Löddeköpinge

### MOTPART

Lycksele kommun  
 921 81 Lycksele

### SAKEN

Överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling - LOU

Lycksele kommun (kommunen) har infordrat anbud avseende trygghetslarm (dnr UH-08-17) och beslutat att anta det anbud som lämnats av Trygg & Säkerhetssystem AB. Vid upphandlingen, som omfattar leasing av trygghetslarm/telefoner inklusive larmmottagning, har använts förenklat förfarande.

NEAT Electronics AB (bolaget) yrkar i länsrätten att upphandlingen inte får avslutas förrän rättelse gjorts.

Kommunen bestrider bifall till bolagets ansökan.

Genom interimistiskt beslut den 28 november 2008 har länsrätten förordnat att upphandlingen inte får avslutas innan något annat har beslutats.

### DOMSKÄL

#### *Tillämpliga bestämmelser*

Upphandlande myndigheter skall behandla leverantörer på ett likvärdigt och icke-diskriminerande sätt samt genomföra upphandlingar på ett öppet sätt. Vid upphandlingar skall vidare principerna om ömsesidigt erkännande och proportionalitet iakttas. (1 kap. 9 § LOU)

Dok.Id 41080

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 193	Nygatan 45	090-17 74 00	090-13 75 88	måndag – fredag
901 05 Umeå	(Tingshuset)	E-post:		09:00-12:00 13:00-15:00

Om den upphandlande myndigheten har brutit mot de grundläggande principerna i 1 kap. 9 § eller någon annan bestämmelse i denna lag och detta har medfört att leverantören lidit eller kan komma att lida skada, skall rätten besluta att upphandlingen skall göras om eller att den får avslutas först sedan rättelse gjorts. (16 kap. 2 § första stycket LOU)

*Kommunens förfrågningsunderlag och utvärdering av anbud*

I förfrågningsunderlagets Anbudsspecifikation anges under rubriken *Krav avseende anbud, utrustning, kompetens och service* bl.a. följande.

Trygghetstelefon skall kommunicera med larmknapp, dörrlarm, rörelselarm, mattlarm och brandlarm via EU-frekvensen 869 MHz och i övrigt uppfylla standard EN 300 220-2 (2007)/ EN 300 220-2 V2.1.1

Av kommunens tilldelningsbeslut med bilagor framgår följande.

Sex anbud har inkommit och samtliga har utvärderats. Anbudet från Trygg & Säkerhetssystem AB bedöms vara totalekonomiskt mest fördelaktigt. Det anbudet erhöll totalt 33,46 poäng vid utvärderingen. Det anbud som erhöll näst högst totalpoäng fick 33,17 poäng. Anbudet från NEAT Electronics erhöll totalt 32,54 poäng.

*Parternas anföranden*

*Bolaget* anför bl.a. följande. Kommunen har beslutat att skriva avtal med en leverantör som använder Caretechs produkt Gloria+. I förfrågningsunderlaget finns ett skall-krav att produkten ska uppfylla kraven för en Klass1-mottagare enligt normen EN 300 220 samt använda sig av frekvensen 869,2 MHz. Gloria+ uppfyller inte dessa krav. Caretech har vägrat att lämna ut dokumentation som bevisar att produkten uppfyller kraven. Bolaget begär att Caretech uppvisar ovedersägliga bevis på att produkten uppfyller kraven för en Klass1-mottagare enligt normen EN 300 220 och att det av dessa bevis framgår att normen uppfylls för

frekvensen 869,2 MHz. Ovedersägliga bevis kan inte vara egenhändigt producerade dokument utan ska bestå av en testrapport från ett ackrediterat testinstitut. Rapporten ska visa dels vilken produkt man utfört testerna på, dels vilken frekvens man utfört testerna på. I rapporten ska även anges vilka punkter i testinstruktionen som utförts. – Det är väldigt enkelt för Caretech att framlägga bevis. Man behöver endast kopiera några sidor ur den testrapport som man hävdar att man har. Att man vägrar att uppvisa dessa bevis är en tydlig indikation på att skall-kravet inte uppfylls. Att hävda att rapporten skulle innehålla material som är känsligt ur konkurrenssynpunkt kan absolut inte vara korrekt. Vidare krävs enligt lag att företag kan uppvisa bevis för att man uppfyller gällande normer. – Caretech uppger att deras produkt arbetar på 869,2 MHz och att den är provad och godkänd enligt EN 300 220-2. Detta uttalande är på intet sätt entydigt. Om produkten är godkänd enligt EN 300 220-2 på frekvensen 868 MHz och parallellt kan arbeta på 869,2 MHz utan Klass1 är uttalandet korrekt men vilseledande och produkten uppfyller inte kommunens skall-krav. Produkten får dessutom inte användas på 869,2 MHz eftersom denna frekvens endast får användas för sociala larm och sociala larm på 869,2 MHz måste enligt EN 300 220-2 ha klass1-mottagare. Kommunen kräver att produkten ska arbeta på 869,2 MHz och därmed följer med automatik att produktens Klass1-mottagare måste vara godkänd på den frekvensen. Att produkten är CE-märkt är ingen garanti för att produkten uppfyller kommunens skall-krav om Klass1 på 869,2 MHz. – Bolaget har över 15 års erfarenhet av utveckling av trygghetslarm och tillhörande radiolösningar och har djupgående kunskap om vad som krävs av en teknisk lösning för att uppfylla kravet Klass1 på 869,2 MHz. Hur lösningen än ser ut är den kostsam och har hög strömförbrukning. Bolaget vet att det är tekniskt enkelt att göra en lösning som klarar Klass1 på 868 MHz och att med samma lösning arbeta parallellt på 869,2 MHz utan Klass1. I branschen förekommer tekniska lösningar som klarar Klass1-mottagare på 868 MHz men som dessutom kan arbeta på 869,2 MHz, dock inte på Klass1. De som

säljer dessa lösningar uttrycker sig på samma sätt som Caretech. En Klass1-lösning på 868 MHz är mycket enkel att göra. Om man väljer den lösningen uppnår man inte den okänslighet för störningar som är normsättarens intention när man valt att kräva Klass1-mottagare på den dedicerade frekvensen för sociala larm, 869,2 MHz. Priset indikerar att Caretech valt ovan nämnda lösning. Bolaget har även verbal information från Caretech närstående personer som indikerar samma sak.

*Kommunen anför bl.a. följande.* I förfrågningsunderlaget har ställts krav att offererad utrustning (larmtelefon, larmknapp och eventuellt tillbehör) skall kommunicera via EU-frekvensen 869 MHz och i övrigt uppfylla standarden EN 300 220-2 (2007) / EN 300 220-2 V2.1.1. I det vinnande anbudet anges följande: "Trygghetstelefoner och tillbehör som ingår i anbudet uppfyller ovanstående standard. Om anbudet antas heter trygghetstelefonen som ska levereras Gloria+. Produktblad är under framtagning. Gloria+ har samma funktioner som bifogat produktblad Gloria men jobbar i 869 MHz." Genom förtydligande i mail anges bl.a. följande: "Trygghetstelefonen, Gloria+, jobbar på frekvensen 869,2125 MHz, den är provad och godkänd enligt senaste versionen av EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-06) och EN 300 220-2 V2.1.1 (2006-04) av SP, Sveriges Tekniska Forskningsinstitut, vilket är ett ackrediterat laboratorium. Förutom detta uppfyller den övriga standarder som krävs för CE-godkännande. Detta garanteras genom "Declaration of Conformity" som bifogas." - Caretechs produkter är CE-märkta och får därför säljas i hela EU/EES-området utan ytterligare godkännanden, anpassningar eller omprovningar. En köpare kan dock ställa vilka högre krav som helst, utom vid offentlig upphandling där leverantörer inte otillbörligen får diskrimineras. Att ställa hårdare krav på produkten och dess tillbehör skulle strida mot icke-diskrimineringsprincipen i 1 kap. 9 § LOU. Det gemenskapsrättsliga kravet för att få tillverka och sälja den här typen av larmutrustning är att produkten uppfyller merparten av kraven som finns i

direktivet. – Det intyg som utställts av Caretech och som bifogats till länsrätten (se bilaga 1 till domen) är en garanti för att produkten uppfyller de krav som finns avseende frekvensområde och europeisk standard. – Vidare har kommunen inte specifikt efterfrågat Klass1 då detta endast är en del av direktivet EN 300 220-2 (2007) / EN 300 220-2 V2.1.1.

*Länsrättens bedömning*

Bolaget anför att den trygghetstelefon som offererats av den vinnande anbudsgivaren inte uppfyller det i förfrågningsunderlaget uppställda skallkravet att kommunicera med larmknapp, dörrlarm, rörelselarm, mattlarm och brandlarm via EU-frekvensen 869 MHz och i övrigt uppfylla standard EN 300 220-2 (2007) / EN 300 220-2 V2.1.1

I det vinnande anbudet och förtydligande till det anges att skallkravet uppfylls och att offererad trygghetstelefon, Gloria+, arbetar på 869,2125 MHz och är provad och godkänd enligt senaste versionen av EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-06) och EN 300 220-2 V2.1.1 (2006-04) av Sveriges Tekniska Forskningsinstitut. Länsrätten noterar att någon testrapport från Sveriges Tekniska Forskningsinstitut dock inte har ingetts. Den vinnande anbudsgivaren har endast inkommit med ett intyg från tillverkaren om att produkten uppfyller bl.a. den aktuella europeiska standarden. I länsrätten har bolaget pekats på omständigheter som indikerar att det vinnande anbudet inte uppfyller skallkravet. Kommunen har i länsrätten inte uppvisat någon certifiering eller testrapport från oberoende organ. Inte heller har den vinnande anbudsgivaren i sitt anbud på något annat sätt visat att produkten ifråga på ett likvärdigt sätt uppfyller kraven i den europeiska standarden EN 300 220-2 (2007) / EN 300 220-2 V2.1.1 vid kommunikering via frekvensen 869 MHz. Omständigheter i målet talar därför för att det vinnande anbudet inte uppfyller det i målet aktuella skallkravet.

Om det vinnande anbudet inte uppfyllde skall-kravet skulle det rätteligen inte ha utvärderats och antagits. I stället skulle det anbud som kom på andra plats vid anbudsutvärderingen ha antagits. Detta förutsätter dock att det anbudet uppfyller skall-kraven. Länsrätten konstaterar härvid att bolaget inte har gjort gällande att det anbud som kom på andra plats inte uppfyller skall-kraven och utredningen i övrigt ger inte heller stöd för en sådan bedömning. – Eftersom bolagets anbud kom först på tredje plats vid anbudsutvärderingen skulle det därför inte ha kommit i fråga för att antas. Det innebär att även om kommunen agerat felaktigt genom att utvärdera och anta anbudet från Trygg & Säkerhetssystem AB, har detta inte medfört att bolaget lidit eller kunnat komma att lida skada.

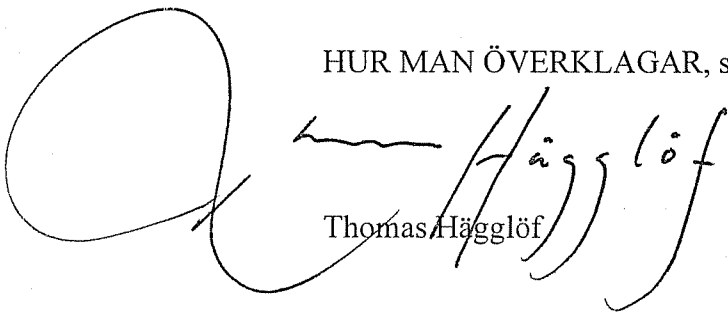
På grund av det anförda kan ansökan inte bifallas.

#### DOMSLUT

Länsrätten avslår ansökan.

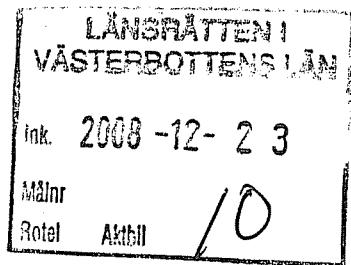
Länsrätten upphäver det interimistiska beslutet den 28 november 2008.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 2 (Dv 3109/1c)



Thomas Hägglöf

*Uppllysning:* Överklagandetiden enligt bifogad bilaga är tre veckor. Den tid under vilken ett överklagande kan tas upp till prövning av kammarrätten kan dock bli kortare. En ansökan om överprövning av offentlig upphandling får nämligen normalt inte prövas efter den tidpunkt då det finns ett kontrakt avseende det som upphandlas. Kammarrätten får dock även om ett kontrakt föreligger normalt pröva ansökan till dess att tio dagar gått från det att länsrätten, om den har fattat ett interimistiskt beslut, upphävt det beslutet.



5. Legal  
BILAGA ①



## EC Declaration of Conformity

We CareTech AB, Nyborgsvägen 197, SE-952 27 Kalix, Sweden, declare under our sole responsibility that the product

Carephone, type 4200

are in conformity with the essential requirements and other provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC. This declaration is based on compliance with the following standards

EMC	EN 50130-4:1995, A1:1998, A2:2003; EN 301 489-3 v1.4.1 (2002-08)
Radio	EN 300 220-2 v2.1.2 (2007-06)
Safety	EN 60 950-1:2002, A11:2004, C1:2004
Alarm systems	EN 50134-3 (local unit and controller)

Place, date

Kalix, 2008-03-13

Signature

Arto Brushane, MD

On the basis of this declaration the product will bear the marking:

Doc ID: Ce\_4200\_En\_01



2008-03-13

HIC

